

# 14-Language Speaking Global Translator

**Mode d'emploi**

# Contrat de licence (U.S. seulement)

---

VEUILLEZ LIRE CE CONTRAT DE LICENCE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT ÉLECTRONIQUE. VOTRE UTILISATION DU PRODUIT SIGNIFIE QUE VOUS ACCEPTEZ LES TERMES DE CE CONTRAT. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES TERMES DE CE CONTRAT, VOUS ÊTES LIBRE DE RENDRE CE PAQUET AINSI QUE LA NOTE À L'ENDROIT DE VOTRE ACHAT ET VOUS SEREZ REMBOURSÉ DU PRIX D'ACHAT. PRODUIT SIGNIFIE LE PRODUIT LOGICIEL AINSI QUE LA DOCUMENTATION ACCOMPAGNANT LE PRODUIT. FRANKLIN EST FRANKLIN ELECTRONIC PUBLISHERS, INC.

## **Licence à usage limité**

Tous les droits de ce PRODUIT demeurent la propriété de FRANKLIN. Par votre achat, FRANKLIN vous accorde une licence personnelle et non exclusive d'utilisation de ce PRODUIT. Il est formellement interdit d'effectuer toute copie du PRODUIT ou des données qui s'y trouvent stockées au moment de l'achat, que ce soit sous forme électronique ou imprimée. Toute copie constituerait une infraction aux lois sur le copyright en vigueur. En outre, vous ne pouvez ni modifier, ni adapter, ni démonter, ni décompiler, ni traduire, ni créer d'œuvres dérivées de celui-ci, ni, en aucune façon, effectuer de l'ingénierie inverse sur le PRODUIT. Vous ne pouvez ni exporter ni réexporter, directement ou indirectement, le PRODUIT sans vous conformer aux réglementations gouvernementales en vigueur. Le PRODUIT contient des informations confidentielles et appartenantes en propre à FRANKLIN que vous acceptez de protéger de manière adéquate contre toute divulgation ou utilisation non autorisée. Cette licence est en vigueur jusqu'à sa résiliation par FRANKLIN. FRANKLIN mettra en effet immédiatement fin sans préavis à cette licence en cas de manquement de votre part à l'une quelconque des clauses de cette licence.

Prier de lire les consignes de sécurité qui suivent avant d'utiliser votre appareil. **Remarque :** Si l'appareil est utilisé par de jeunes enfants, assurez-vous qu'un adulte leur fasse d'abord la lecture du guide de l'utilisateur, et que l'utilisation qu'ils font de l'appareil soit surveillée. À défaut de quoi, l'enfant risquerait de se blesser.

# Table des matières

Table des matières.....	2	Utiliser un mot de passe.....	24
Introduction.....	3	Temporisateur.....	25
Précautions concernant les piles.....	4	Chronomètre.....	26
Entretien du produit.....	5	Utiliser l'horloge .....	27
Remplacer les piles .....	6	Calculateur .....	28
Réinitialiser votre produit.....	7	Utiliser le Convertisseur métrique .....	29
Comprendre votre appareil .....	8	Utiliser le Convertisseur de la monnaie ...	30
Utiliser les points forts .....	9	Jouer les jeux .....	31
Guide clé.....	10	Utilisant dictionnaires Personnels .....	34
Commencer .....	12	Connecter votre appareil .....	36
Changer la source et langues de la cible .....	13	Copiant fichiers à votre appareil .....	37
Changer les cadres .....	14	Spécifications.....	40
Traduisant mots .....	15	Recyclage et mise au rebut .....	40
Trouvant lettres dans les mots .....	17	AVIS FCC (U.S. seulement).....	41
D'autres méthodes de l'entrée...17		Stipulation d'exonération de garantie .....	42
Traduisant expressions .....	19	Garantie limitée (CE et Suisse) ...42	
Utiliser le dictionnaire.....	19	Garantie limitée (en dehors des U.S.A., de la CE et de la Suisse) ...42	
Utilisant livre du téléphone, programme et note.....	21		

# Introduction

---

Merci pour avoir acheté le *14-Language Speaking Global Translator* ! Avec votre traducteur, vous pouvez:

- traduisez à et de 14 langues, y compris: Arabe, chinois, hollandais, anglais, français, allemand, italien, japonais, coréen, polonais, portugais, russe, espagnol et turc ;
- cherchez des traductions de milliers de mots ;
- trouvez des traductions de centaines d'expressions de conversation ;
- entendez des prononciations enregistrées de mots et expressions dans chaque langue ;
- changez facilement entre la source des langues et cible ;
- entrez des lettres en russe, coréen et l'arabe ;
- cherchez des définitions de mots anglais par l'usage de *Merriam-Webster's Paperback Dictionary* ;
- sauvez vos propres mots et définitions dans le Dictionnaire de l'Utilisateur ;
- connectez votre appareil à un PC faire une copie et modifier votre Dictionnaire de l'Utilisateur ;
- utilisez le backlight et ajustez la dimension de la police de caractères de traduction pour examen plus clair ;
- exécutez l'élément essentiel arithmétique par l'usage du calculateur inclus ;
- convertissez des dimensions et monnaie par l'usage des convertisseurs de métrique et monnaie ;
- gardez le temps avec horloge locale et mondiale.

# Précautions concernant les piles

---

Ce produit est propulsé par deux piles AAA.

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Ne jamais recharger les piles fournies avec l'appareil.
- Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être rechargées.
- Le rechargement des piles ne peut être effectué que sous la surveillance d'une personne adulte.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées.
- Seules des piles de même type ou de type équivalent recommandé peuvent être utilisées.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne pas exposer directement les piles à la chaleur ou essayer de les démonter. Suivre les instructions du fabricant concernant l'utilisation des piles.
- Toujours retirer une pile faible ou vide de l'appareil.
- Pour éviter les dégâts causés par un écoulement du liquide des piles, remplacer la ou les piles tous les deux ans sans tenir compte du nombre de fois où l'appareil a été utilisé durant ce laps de temps.
- En cas de fuite d'une pile, l'appareil pourrait être endommagé. Nettoyer immédiatement le compartiment des piles en évitant le contact avec la peau.
- Garder les piles hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

# Entretien du produit

---

Votre appareil a été conçu pour être léger, compact et durable. Comme tout appareil électronique, il doit être manie avec précaution. Le produit risque en outre d'être endommagé en y exerçant une pression trop forte ou en le saisissant contre d'autres objets.

Pour éviter tout endommagement de votre appareil, veuillez suivre les conseils ci-dessous :

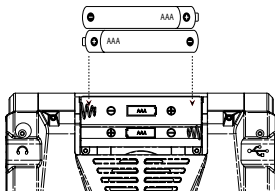
- Gardez la paupière fermée quand vous ne l'utilisez pas. Cela protégera l'écran d'être cassé, grattera ou gâtera en aucune façon.
- Ne pas faire tomber, défoncer ou courber l'appareil. Ne pas y employer trop de force.
- N'exposez pas votre appareil à l'eau, la chaleur extrême ou continue, le froid, l'humidité, ou toute autre condition défavorable. Évitez de le garder dans un endroit moite ou humide. Il ne résiste pas à l'eau.
- Nettoyez l'appareil en l'essuyant d'un tissu imbibé d'un peu de nettoyant doux pour verre. Ne pas appliquer du liquide ou du spray directement sur l'appareil.
- Si le verre de l'écran se brise, veuillez poser l'appareil doucement en évitant tout contact direct avec la peau. Lavez vos mains immédiatement.
- Ne pas laisser des protections d'écran ou sacs plastiques à portée de nourrissons ou d'enfants. Ils risquent de s'étouffer.

# Remplacer les piles

---

Votre produit utilise deux piles AAA. Quand le pouvoir de la pile est bas, une alerte s'affichera à l'écran. Suivez ces directives faciles installer ou les remplacer. S'il vous plaît ayez disponible les nouvelles piles avant d'enlever les vieux.

1. **Désactivez votre produit et tournez-le sens dessus dessous.**
2. **Ouvrez l'abri de la pile sur le dos de votre unité en poussant dans la direction de la flèche.**
3. **Enlevez les vieilles piles.**
4. **Installez les piles suivent le + /- marquages dans le compartiment de la pile.**



**Important :** Soyez sûr que les piles sont installées correctement. La polarité inexacte peut endommager l'unité.

5. **Remplacez l'abri de la pile.**

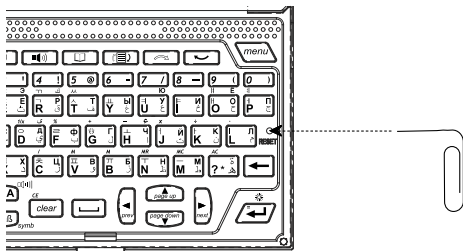
**Précaution :** Si les piles s'écoulent complètement ou si vous prenez plus de quelques secondes en changeant les piles, toute information qui a été introduite dans les livres internes peut être effacée. Vous devriez garder des copies écrites toujours de votre information importante.

# Réinitialiser votre produit

Si le clavier manque de répondre, ou si l'écran exécute capricieusement, exécutez un système réinitialisé en suivant les pas dessous.

## 1. Utilisez une pince mince pour presser doucement le bouton pour restaurer votre unité.

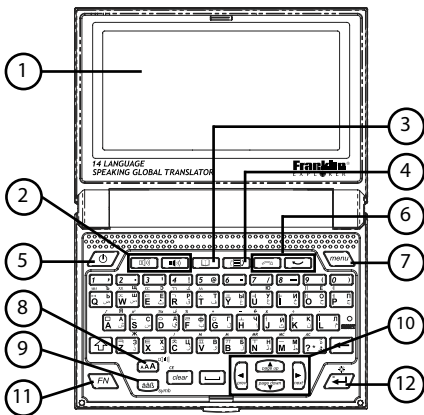
Le bouton restaurer est encastré dans un trou la dimension d'une épingle sur le devant de votre appareil.



**Important !** Presser le bouton pour restaurer avec plus que pression légère peut endommager votre produit en permanence. De plus, réinitialiser le produit efface des cadres.



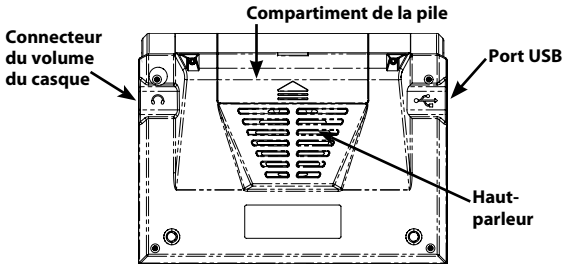
# Comprendre votre appareil



- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 1) Écran                   | 2) Parlez les clefs de source et cible      |
| 3) Clef du dictionnaire    | 4) Clef du traducteur                       |
| 5) Clef du pouvoir         | 6) Clefs de la source de la langue et cible |
| 7) Clef du menu            | 8) Clef de police de caractères / volume    |
| 9) Clef d'accent / symbole | 10) Clefs de la navigation                  |
| 11) Touche de fonction     | 12) Entrez / clef Backlight                 |

# Utiliser les points forts

Votre unité est équipée de plusieurs points forts :



**Connecteur du casque d'écoute :** Le connecteur du casque d'écoute est conçu pour 3.5 mm, impédance de 35 ohms casques d'écoute stéréo.

**Prudence :** Les casques d'écoute monophoniques ne fonctionneront pas avec cette unité.

**USB Port :** Localisé sur le sommet de l'appareil, le Port USB est conçu pour un mini-USB 1.1 rapport compatible. Connectez la fiche mini-USB du câble USB à ce port et la fiche USB standard à votre PC afin de connecter le périphérique à votre PC.

**Compartiment de la pile :** Le compartiment de la pile est localisé sur le dos de l'unité. Il tient deux piles AAA.

**Haut-parleur :** Le haut-parleur est localisé sur le dos de l'unité, au-dessous du compartiment de la pile.

## Guide clé

### Touches de fonction



Active l'appareil ou le désactive.



Prononce le mot de la langue source.



Prononce le mot de la langue de la cible.



Entre l'écran de la recherche du mot du dictionnaire.



Entre l'écran de la recherche du mot du traducteur.



Change la langue source (la langue que vous savez déjà).



Change la langue de la cible (la langue que vous voulez trouver).



Entre le menu principal.



Change les clefs des lettres pour taper des lettres majuscules et d'autres caractères spéciaux.

## Guide clé



Il revient ou efface une lettre.



Il écrit un point d'interrogation pour représenter une lettre dans un mot.



Changements écrire à caractères spéciaux et exécuter des fonctions supplémentaires.



Pendant que dans le texte, cycles à travers les dimensions disponibles du type.



Après une lettre, pressez à maintes reprises pour voir les accents disponibles.



Il va au début de la fonction courante.



Il écrit un espace.



Il écrit un mot ou sélectionne un article.

## Guide clé

### Clefs de la combinaison\*



Il monte ou en bas un écran à la fois.



Dans une série d'entrées, montre l'antérieur ou prochaine entrée.



À un menu, va au premier ou dernier article du menu. À une entrée, va au début ou fin de l'entrée.



Écrit au caractère spécial montré sur la clef du nombre.



Affiche un menu d'options où disponible.



Dans l'organisateur, affiche un menu de caractères spéciaux: ! @ # \$ % ^ & \* ( ) - / \ ; : ' " , . ? \_ = i ÿ [ ]

*\*Tenez la première clef en pressant la seconde.*

## Guide clé



À un écran de l'entrée du mot, écrit un astérisque (\*) représenter toute série de lettres inconnues ou caractères dans un mot.



Lumières ou désactive l'éclairage par derrière.



Affiche l'indicateur du volume. Pressez ► ou ◀ l'ajuster.

### Clefs de la direction



Mouvements en haut (▲), en bas (▼), gauche (◀), ou droit (►).

### Clefs du calculateur




**1-0**  
**A( $\sqrt{x}$ )**  
**S( $x^2$ )**  
**D( $1/x$ )**  
**F(%)**  
**G(+)**

Écrit des nombres.  
Calcule une racine carrée.  
Rend carré un nombre.  
Calcule un réciproque.  
Calcule un pourcentage.  
Ajoute une valeur à un autre.

**H(-)**

Soustrait une valeur d'un autre.

## Guide clé

<b>J(x)</b>	Multiplie deux valeurs.
<b>K(÷)</b>	Fossés une valeur par un autre.
<b>L(.)</b>	Insère un point décimal.
<b>C(+/-)</b>	Change le signe du nombre sur l'écran pour contredire ou positif.
<b>V(M+)</b>	Ajoute la valeur affichée actuellement au nombre entreposé dans la mémoire.
<b>B(M-)</b>	Soustrait la valeur affichée actuellement du nombre entreposé dans la mémoire.
<b>N(MR)</b>	Rappelle le nombre entreposé dans la mémoire.
<b>M(MC)</b>	Efface le nombre entreposé dans la mémoire.
 <b>(AC)</b>	Efface le calculateur.
 <b>(CE)</b>	Efface la valeur courante mais maintient l'opération.
 <b>(=)</b>	Exécute une opération.

## Commencer

La première fois vous utilisez ce traducteur (ou suivre un produit réinitialisé), vous serez invités à mettre la langue du message usagée pour les message guide opérateur du sur-écran et les articles du menu.

Pressez la lettre pour la langue que vous voulez :

<b>A</b> = Arabe	<b>H</b> = Japonais
<b>B</b> = Chinois	<b>I</b> = Coréen
<b>C</b> = Hollandais	<b>J</b> = Polonais
<b>D</b> = Anglais	<b>K</b> = Portugais
<b>E</b> = Français	<b>L</b> = Russe
<b>F</b> = Allemand	<b>M</b> = Espagnol
<b>G</b> = Italien	<b>N</b> = Turc

**Note:** Vous pouvez changer n'importe quand la langue du message dans le menu des Cadres.

### ✓ Suivez les flèches

Les flèches éclatantes démontrent à droite de l'écran vous pouvez presser quelles clefs de la flèche déplacer des menus ou regarder plus de texte.

# Changer la source et langues de la cible

---

La langue source est la langue dans laquelle vous introduisez un mot à l'écran de l'entrée du traducteur. La langue de la cible est la langue dans laquelle vous souhaitez regarder la traduction. La source initiale et langues de la cible sont assignées quand vous sélectionnez une langue du message. La langue source est le même comme la langue du message. Si vous sélectionnez *Arabe* langue du message, la langue de la cible est *Chinois*. Si vous sélectionnez toute autre langue du message, la langue de la cible est *Arabe*.

Pour changer la source et langues de la cible, faites le suivre.

1. **Pressez** .

La liste de langues source est affichée.


2. **Pressez ▲ ou ▼ marquer celui vous voulez puis pressez**



3. **Pressez** .

La liste de langues source est affichée.


4. **Pressez ▲ ou ▼ sélectionner une langue de la cible.**

**Pressez** .

## Changer les cadres

---

N'importe quand, vous pouvez ajuster des cadres pour votre appareil qui utilise les pas de base au-dessous:

1. **Pressez le MENU.**
2. **Pressez ▼ marquer Cadres puis presse .**
3. **Pressez ▼ ou ▲ bouger ► au cadre vous voulez.**

*Arrêt* détermine comment long votre produit reste si aucune clef n'est pressée.

*Contraste* détermine comment sombre ou allume l'écran est.

*Dimension de la police de caractères* détermine la dimension de lettres de l'écran.

*Langue du message* détermine la langue affichait des directives et d'autres messages dans votre appareil.


*Configuration du temps* vous permet de mettre l'horloge.


4. **Pressez ► ou ◀ ajuster le cadre sélectionné.**

## Changer les cadres

---

**Note:** Vos changements sont saués automatiquement.

Pour *Langue du message*, un menu est affiché la liste les langues disponibles. Pressez la lettre du choix que vous voulez ou utilisez la flèche accorde mettre en valeur la langue et alors presser .

Pour *Configuration du temps* un menu est affiché la liste les options disponibles. Établissez le temps et date comme décrit au-dessous. Pressez  quand fait.

### ✓ Établir le temps et date

Quand vous pressez ► quand ► est à *Configuration du temps* le menu de situation Temps est affiché.






1. **Pressez ▼ ou ▲ bouger ► au cadre vous voulez.**




Vous pouvez ajuster la date, temps, ville de maison, ville mondiale, maison et


## Changer les cadres

lumière du jour de ville mondiale temps économe (DST), et format du temps.

### 2. Pressez ou ajuster le cadre sélectionné.



Le *Date* et *Temps* les cadres ouvrent des fenêtres automatiques. Pressez  ou  ajuster le cadre sélectionné. Pressez  ou  bouger entre les cadres. Pressez  quand fait.


Les *Ville de maison* et *Ville Mondiale* les cadres affichent une liste de villes. Pressez  ou  mettre en valeur la ville vous voulez. Vous pouvez presser aussi une lettre pour aller directement à cette partie de la liste. Pressez  quand fait.

Pour les *DST* et *Format du temps* cadres, presser  des interrupteurs le cadre entre ses options respectives.

### 3. Pressez quand fait.

## Traduisant mots

Utilisez votre appareil pour traduire des mots d'une langue source à une langue de la cible. Souvenez-vous, vous pouvez changer la source et langues de la cible qui utilisent n'importe quand  et , respectivement.

1. Pressez  aller à l'écran de la recherche du mot.
2. Écrivez un mot pour le chercher.



Comme vous tapez des lettres, le premier mot dans la liste qui a les lettres vous écrit va au sommet de la liste. Vous ne devrez pas peut-être écrire le mot entier pour trouver celui vous voulez.


Vous pouvez écrire à la machine les accents, trémas, marques diacritiques et lettres capitales, mais ils ne sont pas exigés pour trouver des égaux. Pour écrire des accents, des trémas et des marques



## Traduisant mots

---

diacritiques, écrivez en premier alors une lettre pressez  à maintes reprises. Pour taper une lettre capitale, pressez  et alors la clef de la lettre.

Continuez à tenir  puis pressez **2**, **3** ou **6** écrire à la machine . ' ou -, respectivement.

Pressez  effacer une lettre.

- 3. Quand le mot vous la recherche est sur l'écran, pressez ▼ jusqu'au mot pour qui vous cherchez est marqué.**

Ou vous pouvez continuer à taper des lettres jusqu'à ce que le mot soit complet et le mot assorti dans la liste est marqué automatiquement.


- 4. Pressez .**

Le message a "Trouvé: *n*" éclats sur l'écran suivi par la liste de mots et/ou expressions. *n* est le nombre total d'égaux.

## Traduisant mots

---

- 5. Pressez ▼ ou ▲ marquer l'entrée vous voulez, si nécessaire.**

- 6. Alors pressez  voir la traduction.**


Pressez  ou  entendre l'entrée prononcé dans la source ou langues de la cible, respectivement.

- 7. Pressez ▼, si nécessaire, lire l'entrée.**

Continuez à tenir **FN** et presse ou aller aux prochains ► ou ◀ entrée antérieure, si disponible.

- 8. Pressez CLEAR quand fait.**

### ✓ Orthographiant mal mots

Si vous entrez un mot orthographié mal, une liste de corrections paraît. Pressez ▼ ou ▲ marquer le mot, vous voulez puis pressez  voir son entrée.



## Trouvant lettres dans les mots

---


Si vous êtes incertain au sujet de comment épeler un mot, écrivez un point d'interrogation (?) au lieu de chaque lettre inconnue. Pour trouver préfixes, suffixes et d'autres parties de mots, écrivez un astérisque (\*) dans un mot. Chaque astérisque représente une série de lettres. **Note:** Si vous écrivez un astérisque au commencement d'un mot, il peut prendre un peu de temps pour trouver les mots corrects.

1. **Allez au traducteur ou écran de l'entrée du mot du dictionnaire.**

2. **Écrivez un mot avec ?'s et \*'s.**

Pour écrire un astérisque, maintenez  et pressez .

3. **Pressez** .

4. **Pressez ▼ pour déplacer la marque au mot vous voulez et pressez**  **regarder son entrée.**


5. **Pressez CLEAR quand fait.**

Pressez **MENU** aller au menu principal.

## D'autres méthodes de l'entrée

---


Quand introduire un mot dans langue source arabe, chinoise, japonaise, coréenne ou russe, il y a quelques différences des langues avec les alphabets Romain-basés.

- Pour **Arabe**, écrivez des caractères d'après comme ils sont indiqués sur votre appareil. **Note** : Les caractères arabes sont indiqués au droit inférieur des clefs. Parce que l'alphabet arabe contient plus de caractères qu'un alphabet romain, certaines clefs contiennent deux caractères arabes. Pour entrer une de ces lettres, pressez la clef de la lettre puis pressez .
- Pour **chinois**, écrivez des lettres romaines pour chercher des mots. Votre liste de résultats est affichée utiliser aussi des lettres romaines. C'est seulement quand vous sélectionnez une entrée pour regarder que vous verrez le mot écrit en chinois.

## D'autres méthodes de l'entrée


---


**Note** : Pour les meilleurs résultats, écrivez le mot entier à l'écran d'entrée. N'essayez pas de trouver des mots en les entrant caractère par caractère.

- Pour **japonais**, écrivez des lettres romaines. Comme vous tapez des lettres, les caractères japonais qui égalent cela qui vous le type sera affiché à l'écran d'entrée. **Note**: Pour entrer le long caractère vocalique, gardez tenue  et pressez **6**.
- Pour **coréen**, écrivez des caractères d'après comme ils sont indiqués sur votre appareil. **Note** : Les caractères coréen sont indiqués au gauche supérieure des clefs. Parce que

## D'autres méthodes de l'entrée





---

l'alphabet coréen contient plus de caractères qu'un alphabet romain, certaines clefs contiennent deux caractères coréen. Pour entrer une de ces lettres, pressez la lettre puis pressez  le sélectionner.

- Pour **russe**, écrivez des lettres d'après le clavier de votre appareil. **Note** : Les caractères russe sont indiqués au droit supérieur des clefs. Parce que l'alphabet cyrillique contient plus de caractères qu'un alphabet romain, certaines clefs contiennent deux caractères cyrilliques. Pour entrer une de ces lettres, pressez la clef de la lettre puis pressez .



## Traduisant expressions



Les expressions communes dans ce produit sont toujours répertoriées dans la langue source courante. Suivez ces pour traduire une expression de la langue source à la langue de la cible:

1. **Pressez MENU.**
2. **Pressez ▼ marquer Phrases et expressions puis presse** .
3. **Pressez ▼ ou ▲ sélectionner une catégorie et presse** .
- Note :** Vous pouvez commencer à écrire aussi un mot pour chercher des expressions qui contiennent ce mot. Écrivez le mot vous voulez puis pressez .
4. **Pressez ▼ ou ▲ vous voulez que traduire sélectionne l'expression.**
5. **Pressez**  **voir la traduction.**
6. **Pressez ▼, si nécessaire, lire l'entrée.**  
Continuez à tenir **FN** et presse ► ou ◀ aller aux prochains ou entrée antérieure, si disponible.
7. **Pressez CLEAR quand fait.**

## Utiliser le dictionnaire



Vous pouvez voir des définitions de mots utiliser anglais *Merriam-Webster's Paperback Dictionary*.

1. **Pressez MENU.**
2. **Pressez ▼ marquer The MW English Dictionary puis presse** .
- Ou vous pouvez presser .

3. **Tapez un mot (ex., poignant).**  
Comme vous tapez des lettres, le premier mot dans la liste qui a les lettres vous écrit va au sommet de la liste. Vous ne devrez pas peut-être écrire le mot entier pour trouver celui vous voulez.  
Vous pouvez écrire à la machine les accents, trémas, marques diacritiques et lettres capitales, mais ils ne sont pas exigés pour trouver des égaux.  
Pour écrire des accents, des trémas et des marques diacritiques, écrivez en premier alors une lettre pressez  à maintes reprises. Pour taper une lettre capitale, pressez  et alors la clef de la lettre.


## Utiliser le dictionnaire

---

Continuez à tenir  puis pressez **2**, **3** ou **6** écrire à la machine . ' ou -, respectivement. Pressez  effacer une lettre.

4. **Quand le mot vous la recherche est sur l'écran, pressez ▼ jusqu'au mot pour qui vous cherchez est marqué.**

Ou vous pouvez continuer à taper des lettres jusqu'à ce que le mot soit complet et le mot assorti dans la liste est marqué automatiquement.

5. **Pressez .**
6. **Pressez ▼, si nécessaire, lire l'entrée.**
7. **Pressez CLEAR quand fait.**

### ✓ **Regardant entrées multiples**



Si une recherche trouve plus qu'une entrée de l'assortiment vous pouvez bouger facilement de long en large entre les égaux.

## Utiliser le dictionnaire

---

Continuez à tenir **FN** et presse ou aller aux prochains ◀ ou ▶ entrée antérieure, si disponible.



### ✓ **Orthographiant mal mots**


Si vous entrez un mot orthographié mal, une liste de corrections paraît. Pressez ▲ ou ▼ marquer le mot, vous voulez puis pressez  voir son entrée. Pour revenir à la liste des corrections, pressez .


### ✓ **Comprendre des Entrées du Dictionnaire**


Les entrées peuvent consister en en-tête, information de la prononciation, parties de parler, d'autres formes, et définitions. Après la définition, vous pouvez voir une liste d'exemples de l'usage.


## Entrées additionnelles

1. Pressez **MENU**.
2. Pressez ▼ pour marquer *Organizer* puis pressez .
3. Pressez ▼ ou ▲ pour marquer *Phone Book*, *Schedule* ou *Memo* puis pressez .
4. Tenez **FN** et pressez **N**.
5. Introduisez l'information appropriée dans les champs disponibles.


Pressez ▼ ou  avancer au prochain champ. Pressez ▲ retourner à un champ antérieur.



Pour effacer une lettre, pressez .


Pour taper des accents, tapez une lettre (ex., e) puis pressez  à maintes reprises jusqu'au accent dont vous avez besoin paraît (ex., é).


Pour écrire un capital, maintenez  et pressez une clef de la lettre.

Pour taper un nombre, pressez une clef du nombre.




Pour entrer un caractère spécial (si a autorisé), maintenez  et pressez une clef du nombre.

Vous pouvez tenir aussi **FN** puis pressez  regarder un menu de caractères spéciaux. Utilisez les clefs de direction pour en sélectionner un et pressez .




Dans le programme ou registres du mémo, pressez ► quand requis ouvrir un menu automatique. Dans les registres du programme, cela inclut sélectionner le type d'événement, le temps de l'événement et si ou ne pas mettre d'alarme. Dans les mémos, cela inclut sélectionner une date. Utilisez la navigation bouton sélectionner vos cadres et alors pressez .

Vous pouvez changer la langue de l'entrée en entrant, si exigé. Tenez **FN** puis pressez **MENU**. Alors pressez ▼ pour marquer *Input Language* puis pressez .


6. **Quand fait, maintenez FN et pressez S pour sauver l'entrée.**

Vous pouvez sortir aussi sans sauver l'entrée. Tenez **FN** puis pressez **MENU**. Pressez ▼ pour marquer *Close*, si nécessaire, puis pressez . Vous êtes demandés pour confirmer la sortie. Yes est marqué. Pressez  sortir sans sauver. Pressez ► pour marquer *No* puis pressez  annuler la sortie.






## Regardant entrées

1. **Pressez MENU.**
2. **Pressez ▼ pour marquer *Organizer* puis pressez .**
3. **Pressez ▼ ou ▲ pour marquer *Phone Book, Schedule* ou *Memo* puis pressez .**
4. **Pressez ▲ ou ▼ marquer une entrée et alors presser .**
5. **Pressez ▲ ou ▼ to move through the available fields.**




Si un champ contient trop d'information que peut aller sur l'écran, il affichera dans une case contextuelle pendant que ce champ est marqué.

Maintenez **FN** pressez **E** modifier l'entrée. Maintenez **FN** pressez **D** effacer l'entrée. Pressez  sortir.



### Modifiez des entrées

1. Pressez **MENU**.
2. Pressez ▼ pour marquer **Organizer** puis pressez .
3. Pressez ▼ ou ▲ pour marquer **Phone Book, Schedule** ou **Memo** puis pressez .
4. Pressez ▲ ou ▼ marquer une entrée et alors pressez .
5. Tenez FN et pressez E.
6. Faites vos changements seulement comme vous veut quand ajouter une entrée.  
Pressez ▼ ou  avancer au prochain champ. Pressez ▲ retourner à un champ antérieur. Pressez ◀ ou ▶ déplacer le curseur. Pour effacer une lettre, pressez .

7. Quand fait, maintenez FN et pressez S pour sauver l'entrée.

Vous pouvez sortir aussi sans sauver l'entrée. Tenez FN puis pressez **MENU**. Pressez ▼ pour marquer **Close**, si nécessaire, puis pressez . Vous êtes demandés pour confirmer la sortie. Yes est marqué. Pressez  sortir sans sauver. Pressez ► pour marquer No puis pressez  annuler la sortie.

### Effaçant entrées



1. Pressez **MENU**.
2. Pressez ▼ pour marquer **Organizer** puis pressez .
3. Pressez ▼ ou ▲ pour marquer **Phone Book, Schedule** ou **Memo** puis pressez .
4. Pressez ▲ ou ▼ marquer une entrée.






## Utilisant livre du téléphone, programme et note

---

### 5. Tenez FN et pressez D.




Vous êtes demandés pour confirmer la suppression. *No* est marqué. Pressez  annuler la suppression. Pressez ◀ pour marquer Yes puis pressez  effacer le mot.

Pour effacer toutes les entrées, maintenez **FN** et pressez **MENU**. Pressez ▼ pour marquer *Erase All*, si nécessaire, puis presse . Vous êtes demandés pour confirmer la suppression. *No* est marqué. Pressez  annuler la suppression. Pressez ◀ pour marquer Yes puis pressez  effacer la liste.

## Utiliser un mot de passe

---

Vous pouvez utiliser un mot de passe pour éviter l'accès non autorisé au livre du téléphone, programme et fonctions de la note. **Prévenir !** Écrivez le mot de passe dans un coffre-fort, emplacement séparé. Pour protéger votre information, s'il vous plaît faites des copies régulières de vos données sur votre PC. Pour plus d'information en appuyer et restaurant vos données, s'il vous plaît consultez « Comment Copier des Fichiers à Votre Appareil ».

1. **Pressez MENU.**
2. **Pressez ▼ pour marquer *Organizer* puis presse .**
3. **Pressez ▼ pour marquer *Organizer password* puis presse .**
4. **À l'invite, entrez un mot de passe de jusqu'à huit caractères et presse .**

Pour protection, chaque caractère paraîtra comme un astérisque (\*).

## Utiliser un mot de passe


---


### 5. Rentrez le même mot de passe et .

Vous pouvez tenir aussi **FN** et pressez **C** confirmer le mot de passe.

**Note :** Si les mots de passe ne sont pas les mêmes, vous devez recommencer. Le mot de passe que vous avez configuré sera demandé toutes les fois que le livre du téléphone (ou autre caractéristique protégée) est sélectionné.

### 6. Pour changer le mot de passe, répétition Étapes 1 -5.

Pour désactiver le mot de passe, pressez  aux deux invites du mot de passe.

Vous pouvez tenir aussi **FN** et pressez **MENU**, pressez **▼** pour marquer *Disable*, si nécessaire, puis pressez  désactiver le mot de passe.

## Temporisateur

---

### 1. Pressez **MENU**.

### 2. Pressez **▼** pour marquer *Organizer* puis pressez .

### 3. Pressez **▼** ou **▲** pour marquer *Timer* puis pressez .

Pressez **R** réinitialiser le temporisateur à ses paramètres par défaut.

### 4. Pressez sortir sans faire de changements.

## Mettre un Événement

### 1. Pressez **S** pour installer un événement.

La date de l'objectif par défaut est marquée.

### 2. Pressez **►** établir la date de l'objectif.

Un calendrier est affiché.


### 3. Utilisez les touches de direction pour sélectionner une date (jour, mois et année) et alors pressez .

L'écran du temporisateur affichera alors comment long




## Temporisateur

---

ce sera jusqu'au jour de l'événement.





Vous pouvez changer la langue de l'entrée en entrant, si exigé. Tenez **FN** puis pressez **MENU**. Pressez ▼ pour marquer *Input Language*, si nécessaire, puis pressez .

4. Pressez ▼ pour bouger au champ de l'Événement.
5. Écrivez un titre de l'événement.
6. Tenez FN et pressez S pour enregistrer l'événement.


Vous pouvez sortir aussi sans sauver l'entrée. Tenez **FN** puis pressez **MENU**. Pressez ▼ pour marquer *Close*, si nécessaire, puis pressez . Vous êtes demandés pour confirmer la sortie. Yes est marqué. Pressez  sortir sans sauver. Pressez ► pour marquer *No* puis pressez  annuler la sortie.

## Chronomètre

---

1. Pressez **MENU**.
2. Pressez ▼ pour marquer *Organizer* puis pressez .
3. Pressez ▼ ou ▲ pour marquer *Chronomètre* puis pressez .
4. Quand prêt commencer, pressez  commencer à mesurer le temps.
5. Pressez  suspendre le chronomètre et tenir compte des ajustements.

Le chronomètre commence à mesurer le temps dans *centième* d'une seconde (HH:MM:SS.ss).


Par exemple, une temporisation, indicateur de la prudence ou autre pause du non-événement. Pressez  continuer quand prêt continuer où le chronomètre a été arrêté. Pressez **CLEAR** réinitialiser le chronomètre.

## Chronomètre

---

6. **Pressez L comme le participant atteint la fin de chaque portion de l'événement.**




Jusqu'à six (6) les temps de cycle sont enregistrés.

7. **Pressez  suspendre le chronomètre et affiche la dernière fois.**
8. **Pressez CLEAR réinitialiser le temporisateur et recommencer.**

## Utiliser l'horloge



---

L'horloge affiche du temps du domicile et du temps mondial dans votre format sélectionné. Vous pouvez utiliser l'horloge pour vérifier le temps dans les villes différentes autour du monde.

1. **Pressez MENU.**
2. **Pressez ▼ pour marquer *Organizer* puis presse .**
3. **Pressez ▼ ou ▲ pour marquer *Clock* puis presse .**
- Le temps réel et la date est affichée pour le domicile sélectionné et villes de monde.
3. **Pressez  quand fait.**

**Note:** Pour changer le domicile et temps de monde et villes, faites donc dans le menu des Paramètres. S'il vous plaît consultez « Changer les Paramètres » pour plus d'information.

# Calculateur


1. **Pressez MENU.**
2. **Pressez ▼ pour marquer**  
**Organizer puis presse** .
3. **Calculateur est marqué.**  
**Pressez**  **le sélectionner.**
4. **Écrivez un nombre.**

Entrez jusqu'à 14 éléments numériques totaux, y compris caractères spéciaux. Pour écrire un décimal, pressez **L(.)**. Pour changer le signe d'un nombre, pressez **C(+/-)**.

4. **Pressez une clé de la fonction mathématique.**
5. **Écrivez un autre nombre.**


Pressez **CLEAR(CE)** effacer le deuxième nombre mais maintenir l'opération courante.

6. **Pressez** .

Ou pressez **F(%)** calculer un pourcentage.  
Pour répéter un calcul, pressez  encore.





# Calculateur

Calculer...	Pressez ...
reciprocaux	<b>D(1/x)</b>
carrés	<b>S(x²)</b>
racines carrées	<b>A(√x)</b>

7. **Pressez CLEAR(CE) ou**  **(AC)**  
**recommencer encore à 0.**



## Utiliser la mémoire du calculateur

Pour démontrer la mémoire du calculateur, essayez l'équation suivante:  $(32 \times 12) - (8 \times 8) = 320$

1. **Pressez MENU.**
2. **Pressez ▼ pour marquer**  
**Organizer puis presse** .
3. **Calculateur est marqué.**  
**Pressez**  **le sélectionner.**
4. **Pressez M(MC) pour effacer la**  
**mémoire du calculateur, si**  
**nécessaire.**  
Pressez  **(AC)** effacer tous les calculs.
4. **Écrivez 32, pressez J(x),**  
**écrivez 12, puis pressez** .




## Calculateur

---

5. **Pressez V(M+) ajouter le résultat à mémoire.**  
M indique un nombre est entreposé dans la mémoire.
6. **Écrivez 8, pressez J(x), écrivez 8, puis pressez .**
7. **Pressez B(M-) soustraire le résultat du nombre ont entreposé dans la mémoire.**
8. **Pressez N(MR) rapporter le nouveau nombre de mémoire: 320.**  
Pressez  (AC) effacer tous les calculs. Pressez **CLEAR(CE)** réinitialiser le calculateur pour mettre à zéro (0). Pressez **CLEAR(CE)** encore à quand fait.



## Utiliser le Convertisseur métrique

---

1. **Pressez MENU.**
2. **Pressez ▼ pour marquer *Organizer* puis pressez .**
3. **Pressez ▼ ou ▲ pour marquer *Convertisseur métrique* puis pressez .**
4. **Pressez ▼ ou ▲ sélectionner une catégorie de la conversion.**
5. **Pressez ▼ ou ▲ sélectionner une unité de mesure.**
6. **Écrivez un nombre.**  
Comme vous écrivez, les autres unités affichent leurs valeurs converties. Pour écrire un décimal, pressez **L(.)**. Pressez  effacer un nombre.
7. **Pressez CLEAR réinitialiser toutes les valeurs et exécuter une autre conversion.**  
Pressez **Q** sortir.

## Utiliser le Convertisseur de la monnaie


---

1. Pressez **MENU**.
2. Pressez ▼ pour marquer *Organizer* puis pressez .
3. Pressez ▼ ou ▲ pour marquer *Convertisseur de la monnaie* puis pressez .
3. Pressez ▼ ou ▲ sélectionner une monnaie.
4. Écrivez le montant que vous avez marqué.  
Le montant vous la marque est convertie automatiquement en monnaies listées d'après les taux de change enregistrés.
5. Pressez **CLEAR** pour effacer une conversion.

## Utiliser le Convertisseur de la monnaie

---


### ✓ Ajustant taux de change




1. Tenez **FN** et pressez **N**.
2. Pressez ▼ ou ▲ sélectionner le taux de change pour modifier.  
Chaque taux de change est basé sur l'équivalent à 1 Dollar américain.
3. Pressez **CLEAR** pour effacer le taux sélectionné.
4. Entrez un nouveau taux de change.  
Pour écrire un décimal, pressez **L(.)**. Pressez  effacer un nombre.
5. Ajustez autant de taux que vous voulez.

### 6. Tenez FN et pressez S pour enregistrer l'événement.

Vous pouvez réinitialiser aussi tous les taux de change à leurs valeurs par défaut ou sortir sans enregistrer vos changements.

Tenez **FN** puis pressez **MENU**. *Default* est marqué.





Pressez  réinitialiser les taux de change.

Pressez ▼ marquer *Close* puis pressez  sortir sans enregistrer vos changements. Vous êtes demandés pour confirmer la suppression. *Yes* est marqué. Pressez  sortir. Pressez ► pour marquer *No* puis pressez  rester à la liste de taux de change.

Vous avez cinq jeux du mot amusants choisir de, avec cinq (5) niveaux de la compétence, utiliser des mots anglais de *Merriam-Webster's Paperback Dictionary*.


### Changer des paramètres du jeu

Avant de jouer, configurez les paramètres du jeu.

1. **Pressez MENU.**
2. **Pressez ▼ pour marquer Games puis presse .**
3. **Game Settings est marqué. Pressez  le sélectionner.**
4. **Pressez ► étendre le menu du niveau de la compétence.**
5. **Pressez ▲ ou ▼ sélectionner un niveau de la compétence, puis presse .**
6. **Pressez  quand fait.**




### Sélectionner un jeu

Dans le *Games* menu, pressez ▲ ou ▼ sélectionner le jeu de votre choix et presser .

### Options du jeu compréhensives

Pendant le jeu, vous pouvez recevoir un conseil en tenant **FN** et presser **H**. Maintenez **FN** pressez **E** abandonner le rond courant.. Si vous révélez le mot du jeu, vous perdez le rond.

Après un rond, maintenez **FN** et pressez **N** commencer le prochain rond. Maintenez **FN** et pressez **D** voir la définition du mot du jeu dans *Merriam-Webster's Paperback Dictionary*. Pressez  revenir à le jeu. Maintenez **FN** et pressez **Q** pour sortez le jeu.

### Hangman



*Hangman* sélectionne un mot du mystère et défis vous pour le deviner lettre par lettre. Vous devez deviner le mot pour libérer le petit homme. Chaque réponse inexacte que vous faites est la cause qui un autre morceau de lui paraître. Quand il est entier, vous perdez. Les lettres du mot du mystère sont cachées par les points d'interrogation. Le nombre d'estimations rester est indiqué par #s.

Tapez les lettres que vous pensez sont dans le mot du mystère. Si vous êtes correct, la lettre paraît au lieu du ou les points d'interrogation.

### Word Deduction

Dans *Word Deduction*, vous devez deviner un mot du mystère basé sur l'à condition conseils. Le nombre indique combien

d'estimations à gauche de l'écran que vous avez.

Écrivez un mot avec le nombre requis de lettres puis pressez . Vous voyez des colonnes pour *Perfect* et *Misplaced* contenant nombres. Le nombre sous *Perfect* positions pour le nombre de lettres dans leur position correcte. Le nombre sous *Misplaced* est pour le nombre de lettres présent dans le mot du mystère, mais est entré dans la position inexacte. Continuez à écrire des mots et presser  utiliser l'information de *Perfect* et *Misplaced*.

### Word Train


Dans *Word Train*, vous et l'ordinateur essayez de compléter un mot. Continuez à taper des lettres jusqu'à ce qu'un mot soit écrit. Les mots gagnant doivent avoir 4 lettres au moins. Quiconque tape la dernière lettre du mot est le vainqueur.

### Word Auction

Dans *Word Auction*, vous essayez de faire une offre sur toutes les lettres d'un mot du mystère, avant votre dépensez tout votre argent. Le montant de chaque offre dépend de la fréquence de la lettre.

Toutes les offres vous coûteront si correct ou inexact. Si vous devinez le mot en révélant toutes les lettres, votre argent restant est ajouté au prochain rond.

### Word Blaster



Dans *Word Blaster* vous devez deviner le mot du mystère avant qu'il s'affiche pleinement à l'écran. Il est rempli dans une lettre chaque fois. Quand il y a assez de lettres vous remplacés pour deviner le mot, maintenez **FN** et pressez **G** faire une estimation. Écrivez votre estimation et pressez  voir si vous aviez raison.

## Utilisant dictionnaires Personnels

---


Vous pouvez créer des dictionnaires sur votre appareil de mots supplémentaires et expressions que vous voulez se souvenir. Vous pouvez importer aussi des dictionnaires vers votre appareil. S'il vous plaît consultez « Comment Copier des Fichiers à Votre Appareil » pour plus d'information.



### Afficher un dictionnaire

1. **Pressez MENU.**
2. **Pressez ▼ pour marquer *Personal Dictionary* puis presse .**  
Tous dictionnaires vous avez créé ou importés paraissent dans une liste, y compris un modèle du dictionnaire qui vient sur votre appareil.
3. **Pressez ▼ ou ▲ sélectionner le dictionnaire vous voulez afficher et alors presser .**  
Vous voyez la liste d'entrées contenue dans le dictionnaire sélectionné.


## Utilisant dictionnaires Personnels

---

4. **Pressez ▼ ou ▲ marquer l'entrée vous voulez, si nécessaire.**  
Vous pouvez écrire aussi un mot pour entrer directement à ce mot dans la liste.
  5. **Pressez  afficher l'entrée sélectionnée.**
  6. **Pressez CLEAR quand fait.**
- ✓ **Effacer un dictionnaire**

En affichant la liste de dictionnaires, maintenez **FN** et pressez **MENU**. Pressez ▼ pour marquer *Delete* et pressez  effacer le dictionnaire marqué. Pressez ▼ pour marquer *Erase All* et pressez  effacer tous les dictionnaires.

### Modifiez un dictionnaire


1. **Sélectionnez un dictionnaire disponible.**
2. **Tenez FN puis pressez MENU.**
3. **New est marqué. Pressez  ajouter une nouvelle entrée.**

## Utilisant dictionnaires Personnels

---

### 4. Écrivez un mot et pressez .




Vous pouvez changer la langue de l'entrée en entrant, si exigé.

Tenez **FN** puis pressez **MENU**. Alors pressez ▼ pour marquer *Input Language* puis pressez .

### 5. Écrivez une définition.

Pressez  ou ▼ répéter à travers les champs.

### 6. Quand fait, maintenez FN et pressez S pour sauver l'entrée.


Vous pouvez sortir aussi sans sauver l'entrée. Tenez **FN** puis pressez **MENU**. Pressez ▼ pour marquer *Close*, si nécessaire, puis pressez . Vous êtes demandés pour confirmer la sortie. *Yes* est marqué. Pressez  sortir sans sauver. Pressez ► pour marquer *No* puis pressez  annuler la sortie.

### ✓ Modifiez une Entrée




En affichant la liste de d'entrées, maintenez **FN** et

## Utilisant dictionnaires Personnels

---

pressez **MENU**. Pressez ▼ pour marquer *Edit* et pressez  modifier l'entrée marquée. Suivez des étapes 4 à 6 au-dessus de pour faire votre modifie.

### ✓ Effacer une Entrée

En affichant la liste de d'entrées, maintenez **FN** et pressez **MENU**. Pressez ▼ pour marquer *Delete* et pressez  effacer l'entrée marquée. Vous êtes demandés pour confirmer la suppression. *Yes* est marqué. Pressez  effacer l'entrée. Pressez ► pour marquer *No* puis pressez  la suppression.



## Créer un dictionnaire


1. À la liste de fichiers, maintenez **FN** et pressez le **MENU**.





2. *New* est marqué. Pressez  le sélectionner.

## Utilisant dictionnaires Personnels

---


3. **Tapez un nom du fichier et pressez** .
4. **Écrivez un mot et pressez** .

Vous pouvez changer la langue de l'entrée en entrant, si exigé. Tenez **FN** puis pressez **MENU**. Alors pressez ▼ pour marquer *Input Language* puis pressez .

5. **Écrivez une définition.**  
Pressez  ou ▼ répéter à travers les champs.
6. **Quand fait, maintenez FN et pressez S pour sauver l'entrée.**  
Vous pouvez sortir aussi sans sauver l'entrée. Tenez **FN** puis pressez **MENU**. Pressez ▼ pour marquer *Close*, si nécessaire, puis pressez . Vous êtes demandés pour confirmer la sortie. *Yes* est marqué. Pressez  sortir sans sauver. Pressez ► pour marquer *No* puis pressez  annuler la sortie.

## Connecter votre appareil

---

Votre appareil a un port USB inclus et vient avec un câble pour le connecter à votre PC de bureau ou portable. Quand regarder le clavier, le port USB est sur le côté gauche de votre appareil, à côté de la clé de la puissance: .

1. **Allumez votre appareil.**
2. **Connectez la fin large du câble USB inclus à un port USB sur votre PC et la plus petite fin au port USB sur votre appareil.**

Vous voyez un "Franklin connecte" l'icône sur l'écran de votre appareil quand il est connecté correctement à votre PC. Le clavier sur votre appareil est maintenant désactivé.

## Connecter votre appareil

---

La première fois vous branchez votre appareil dans votre PC, les drivers du logiciel doivent installer. Cela commence automatiquement. Quand les drivers sont installés votre PC vous fera savoir que votre appareil est prêt à utiliser. Une fenêtre peut être ouverte afficher aussi les dossiers disponibles sur votre appareil. Si vous devez le trouver, cherchez un lecteur a étiqueté "Disque amovible" ou "FRANKLIN."

## Copiant fichiers à votre appareil

---

Votre appareil n'est pas limité aux livres avec qui il vient. Vous pouvez transférer des dictionnaires personnels. Vous pouvez enregistrer aussi des copies de vos données sur un autre emplacement sur votre PC pour sauvegarder de l'information importante.

Essayez de copier un dictionnaire personnel à votre appareil.

**1. Assurez-vous que votre appareil est connecté à votre PC.**

Voyez "Connecter Votre Appareil" pour plus d'information.

**2. Sur votre PC, utilisez Windows Explorer pour trouver que l'unité a étiqueté "Disque amovible" ou "FRANKLIN" et double-cliquer sur lui pour l'ouvrir.**

**3. Double-cliquer sur "PersonalDict" pour ouvrir ce dossier.**

## Copiant fichiers à votre appareil

4. Naviguez sur votre PC à où vous entreposez des fichiers du dictionnaire de l'unicode .txt.


Ou vous pouvez créer un dictionnaire personnalisé qui utilise une feuille de calcul ou application d'une base de données.

**Note:** Les dictionnaires personnalisés devraient être créés avec la structure suivante:

mot-1	définition pour mot-1
mot-2	définition pour mot-2
...	...

**Important:** Lorsque vous sauvegardez le fichier, vérifiez bien que le format "Unicode Text (\*.txt)" est sélectionné et que vos colonnes sont délimitées par des tabulations (c'est-à-dire séparées par des tabulations). Le nom du fichier que vous donnez le fichier est exactement comme il affichera sur votre appareil.

## Copiant fichiers à votre appareil

5. Cliquez à droite le fichier du .txt que vous voulez copier à votre appareil et alors cliquer sur "Copie" du menu surgi.
6. Cliquez à droite dans la fenêtre "PersonalDict" puis cliquez sur "Colle" du menu surgi.
7. Répétez des étapes 4 à 6 pour copier des fichiers supplémentaires à votre appareil.
8. Fermez les dossiers ouverts.
9. Débranchez les USB câblent de votre PC et l'appareil.
10. Pressez MENU.
11. Pressez ▼ pour marquer *Personal Dictionary* puis presse .

### ✓ Au sujet de vos dossiers de l'appareil

Quand vous accédez à votre appareil sur votre PC, un assortiment de dossiers est disponible à vous selon quelles caractéristiques que vous avez utilisé.

## **Copiant fichiers à votre appareil**

---

Souvenez-vous, "PersonalDict" est toujours l'emplacement pour enregistrer les .txt ont mis en forme des dictionnaires personnels afin qu'ils paraissent sur votre appareil.

Tous autres dossiers disponibles contiendront la matière enregistrée du Livre du Téléphone et d'autres caractéristiques.

### **✓ Faire une protection copier de Vos Données**

Parce que vous avez l'accès aux dossiers dans lesquels toute information que vous entrez est enregistrée, vous pouvez sauvegarder cette information importante sur votre PC. Pendant que votre appareil est connecté à votre PC, cliquez-en avec le bouton droit sur ou tous ces dossiers puis clique sur "Copie." Trouvez un emplacement sur votre PC où vous voulez

## **Copiant fichiers à votre appareil**

---

enregistrer cette information, cliquez à droite dans cette fenêtre puis cliquez sur "Colle" pour enregistrer l'information.

### **✓ Restaurer vos données**

Si vous par hasard information de l'effacement ou il est perdu en remplaçant les piles, vous pouvez restaurer toute information importante que vous avez enregistré précédemment sur votre PC. Connectez votre appareil à votre PC. Ensuite, trouvez l'emplacement sur votre PC où vous avez enregistré une copie de sauvegarde de votre information. Cliquez à droite sur ces fichiers ou dossiers et cliquez sur "Copie." Cliquez sur la fenêtre qui contient les dossiers de votre appareil, cliquez à droite puis cliquez sur "Colle" du menu surgi. Vous pouvez ré-accéder votre information enregistrée précédemment alors.



## Spécifications

**Modèle:** EST-5014 14-*Language Speaking Global Translator*

• **Batterie** : 2 x AAA

• **Poids** : 114 g

• **Taille** : 10,16 x 7,62 x 1,93 cm

ISBN 978-1-59074-514-4

© 2002-2010 Franklin Electronic Publishers, Inc. Burlington, N.J.  
08016-4907 U.S.A. Tous droits réservés.

© 1998-2004 Merriam-Webster, Incorporated. Tous droits réservés.  
Importé dans la Communauté européenne par :

Franklin Electronic Publishers GmbH  
Kapellenstr. 13

85622 Feldkirchen, Germany



## Recyclage et mise au rebut

### ✓ Mise au rebut de l'appareil



Cet appareil doit être éliminé via votre système local de recyclage des produits électroniques – ne le jetez pas avec vos déchets domestiques.


### ✓ Mise au rebut de l'emballage

Veuillez conserver ce guide de l'utilisateur et tous les emballages, car ils contiennent des informations importantes. Informez-vous auprès des autorités responsables du recyclage dans votre région pour la mise au rebut de cet appareil.

### ✓ Élimination des batteries



Ne jetez pas les batteries avec vos ordures ménagères. Veuillez observer la réglementation locale en vigueur lors de l'élimination des batteries usées.

Cette unité peut changer de mode de fonctionnement, perdre les informations stockées dans sa mémoire, ou ne pas répondre en raison de décharges électrostatiques ou d'arcs électriques. Une utilisation normale de cette unité peut être rétablie en appuyant sur la touche de réinitialisation, en appuyant sur , ou en retirant et remplaçant la pile.

## AVIS FCC (U.S. seulement)

---

Cet appareil est conforme à la Section 15 des Règlements FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas provoquer de signaux parasites préjudiciables et (2) L'appareil doit accepter tout signal parasite reçu, y compris ceux qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

**Avertissement** : Les modifications apportées à cet appareil qui n'auraient pas fait l'objet d'une approbation écrite de la partie responsable du respect de la conformité, risquent d'annuler le droit d'utiliser le matériel.

**Remarque** : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux tolérances pour un appareil numérique de classe B, en vertu de la section 15 du Règlement de la FCC. Ces tolérances sont prévues pour offrir une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Ce matériel d'équipement génère, utilise et peut irradier une énergie de radiofréquences et risque, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, de provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. La présence d'interférences dans une installation particulière ne peut cependant être exclue. Si ce matériel provoque des interférences gênant la réception radio ou télévision, ce qu'il est possible de déterminer en mettant l'appareil successivement hors et sous tension, l'utilisateur pourra essayer d'éliminer les interférences en s'y prenant de l'une des manières suivantes :

- en réorientant ou déplaçant l'antenne de réception ;
- en éloignant davantage l'appareil du récepteur ;
- en branchant l'appareil sur une prise faisant partie d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur ;
- en consultant le revendeur de l'appareil ou un technicien radio/télévision qualifié.

**Remarque** : Cet appareil a été testé avec des câbles blindés sur les unités périphériques. Pour assurer la conformité, utiliser des câbles blindés avec l'appareil.

**Remarque** : Le fabricant n'est en aucun cas responsable des interférences radio ou télévision causées par des modifications non autorisées apportées à cet équipement. De telles modifications risquent d'annuler le droit à utiliser ce matériel.

# Stipulation d'exonération de garantie

---

Hormis les clauses spécifiquement stipulées dans le présent accord de licence, Franklin n'accorde aucune garantie de quelque sorte que ce soit, expresse ou tacite, concernant ce produit.

*Pour la garantie limitée (U.S.A.) en anglais, visitez notre site [www.franklin.com/service](http://www.franklin.com/service).*

## Garantie limitée (CE et Suisse)

---

Nonobstant l'exclusion de garantie stipulée ci-dessus, ce produit, à l'exception des piles et de l'affichage à cristaux liquides (LCD), est garanti par Franklin exempt de tout vice de matériau et de fabrication, et ce pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Pendant cette période, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par un produit équivalent (à la discrétion de Franklin) en cas de défaut dû à la main d'œuvre ou au matériel. Cette garantie exclut de manière explicite tout défaut dû à une mauvaise utilisation, à des dommages accidentels ou à l'usure normale. Cette garantie n'affecte en aucun cas les droits légaux des consommateurs.

## Garantie limitée (en dehors des U.S.A., de la CE et de la Suisse)

---

Nonobstant l'exclusion de garantie stipulée ci-dessus, ce produit, à l'exception des piles et de l'affichage à cristaux liquides (LCD), est garanti par Franklin exempt de tout vice de matériau et de fabrication, et ce pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Pendant cette période, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par un produit équivalent (à la discrétion de Franklin) en cas de défaut dû à la main d'œuvre ou au matériel. Les produits achetés en dehors des U.S.A., de la Communauté européenne et de la Suisse, qui sont retournés pendant la période de garantie, devront être renvoyés au revendeur original avec la preuve de l'achat et une description du problème. Toute réparation effectuée sur un produit renvoyé sans preuve d'achat valide sera facturée au client.

Cette garantie exclut de manière explicite tout défaut dû à une mauvaise utilisation, à des dommages accidentels ou à l'usure normale. Cette garantie n'affecte en aucun cas les droits légaux des consommateurs.

Technical Support/Ayuda técnica/Technische Hilfe/Aiuto tecnico/  
Aide technique/Technische Steun

Deutschland  
Österreich

Bitte schicken Sie dieses Produkt im Garantiefall mit Kaufbeleg an folgende Service-Adresse: Franklin Electronic Publishers (Deutschland) GmbH, Kapellenstrasse 13, D-85622 Feldkirchen.

Den technischen Support erreichen Sie unter Tel. +49-89-90899-116. Bestellinformationen erhalten Sie unter Tel. +49-89-908990 oder im Internet unter [www.franklin-net.de](http://www.franklin-net.de)

Registrieren Sie Ihr Productt bitte online unter [www.franklin.com/de](http://www.franklin.com/de)

Mexico

Para Soporte Técnico llamar al tel. 01 800 710 5938

USA & Canada

Technical Support is open from 9AM to 5PM EST Monday through Friday. Please call (800) 866-2110 and choose option 3, or fax (609) 387-1787 or visit us at [www.franklin.com](http://www.franklin.com)

All other countries  
Todos los otros países  
Alle anderen Länder  
Altri paesi  
Tous les autres pays  
Alle Overige Landen  
Todos os outros países  
Για όλες τις άλλες χώρες

[www.franklin.com](http://www.franklin.com)

**Franklin®**  
EXPLORER  
[www.franklin.com](http://www.franklin.com)